



REAL ACADEMIA ESPAÑOLA

NOTA DE PRENSA

El *Tesoro de los diccionarios históricos de la lengua española (TDHLE)*: la historia del léxico del español a un solo clic

- La RAE estrena un nuevo recurso digital que permite consultar los diccionarios que estudian la historia del léxico de la lengua española.
- El proyecto integra seis repertorios lexicográficos que han estudiado a lo largo de la historia los orígenes y vida de las palabras que conforman el español.
- El recurso está disponible en [este enlace](#).

11 de noviembre de 2021

La Real Academia Española pone a disposición de todos los usuarios de la comunidad hispanohablante el [Tesoro de los diccionarios históricos de la lengua española \(TDHLE\)](#), un nuevo recurso en línea que permite efectuar la consulta unificada de los diccionarios que estudian la historia del léxico de nuestra lengua.

Este proyecto integra seis repertorios lexicográficos distintos que han estudiado a lo largo de **la historia los orígenes y vida de las palabras que conforman el español**.

Así, además de los más de 7000 artículos del actual proyecto de *Diccionario histórico de la lengua española* de la Real Academia Española y de la Asociación de Academias de la Lengua Española (cuya publicación se inició en 2013), el *TDHLE* integra los siguientes repertorios:

- ***Diccionario histórico de la lengua española*** (Real Academia Española; *DHLE* 1933-1936). Los dos tomos publicados de este repertorio (que comprenden los artículos *A-Cevilla*) contienen casi 23 000 artículos.
- **Materiales inéditos del primer *DHLE* de la Real Academia Española**. En el Archivo de la Real Academia Española se conservan veintinueve legajos con los borradores de trabajo de más de 20 000 artículos, correspondientes al tramo *cía-efélide*.

- ***Diccionario histórico de la lengua española*** (Real Academia Española; *DHLE* 1960-1996). Los veintitrés fascículos publicados entre 1960 y 1996 reúnen 28 384 artículos (incluidas 7653 remisiones), que brindan el acceso a un conocimiento detallado de la historia de las palabras comprendidas entre *a-apananca* y *b-bajoca*.
- ***Diccionario histórico del español de Costa Rica***, de Miguel Ángel Quesada Pacheco (1995). Se analiza la biografía de voces y acepciones atestiguadas en Costa Rica (con el objetivo fundamental de localizar su primera documentación) a partir del examen minucioso de documentos de diverso tipo (en buena medida, inéditos), datados entre 1561 y principios del siglo XX.
- ***Diccionario histórico del español de Canarias***, de Cristóbal Corrales Zumbado y Dolores Corbella Díaz. En el *TDHLE* se integra la segunda edición de esta obra, de 2013 (la primera se publica en 2001), conformada por 7400 monografías, en las que se registran las primeras documentaciones del léxico propio de Canarias, así como una lista significativa de testimonios de cada vocablo y acepción registrada para poder reconstruir su uso y evolución, tanto en el plano gráfico-fonético como en el semántico.
- ***Diccionario histórico del español de Venezuela***, de Francisco Javier Pérez. El primer tomo, publicado en 2012, presenta 100 macroartículos, en que se sintetiza la historia de más de 3 000 vocablos; en el segundo tomo (de 2016) se suman 50 macroartículos.

Este nuevo recurso se une al potente repositorio de fuentes documentales para la redacción del *DHLE*, cuya ampliación y enriquecimiento es objetivo esencial del proyecto. Además de su utilidad para la redacción del *DHLE*, concebido como una base de datos léxica integral del español, **el *TDHLE* constituye un instrumento pionero en la investigación lingüística**, de gran valor e interés para la comunidad científica de todo el mundo hispanohablante.

NUEVA ACTUALIZACIÓN DEL *DICCIONARIO HISTÓRICO DE LA LENGUA ESPAÑOLA (DHLE)*

Al lanzamiento del *Tesoro de los diccionarios históricos de la lengua española* se suma una **nueva actualización del *Diccionario histórico de la lengua española (DHLE)***, consultable en el enlace www.rae.es/dhle). Se superan los 7000 artículos, alcanzando la cifra de **7015 monografías**. Se incorpora con esta actualización la historia de palabras tan dispares como ***basilisco, gerifalte, carpincho, ELA, garrote o bufanda*** en todas sus acepciones.

En la nueva entrega se suman a las aportaciones del equipo de lexicografía de la Real Academia Española las de tres equipos de **REDACTA (la Red Panhispánica de Academias, Universidades y Centros de Investigación para la elaboración del *DHLE*)**: la Academia Nacional de Letras de Uruguay, la Universidad de Salamanca y la Universidad de Sevilla. Este esfuerzo conjunto permite dar a conocer la historia de 690 palabras, que contienen 1163 acepciones, 186 subacepciones y más de 22 000 ejemplos.

Prensa Real Academia Española

comunicacion@rae.es

91 420 14 78 297



INDITEX

